二十载风雨兼程，不忘初心

—— 热烈庆祝布伦瑞克小老虎中文学校成立二十周年

二十年前，小老虎中文学校在布伦瑞克成立，1 个班级、8 位学生，莘莘学子琅琅书声。从此，布伦瑞克及周边地区的华人/华德家庭或热爱中国文化的国际友人，有了一个可学习可聚会的温暖的家。

2023 年，学校迎来了二十周岁的生日。如今的小老虎中文学校，11 个班级、120 多位学生，在布伦瑞克及周边地区，无论是希望下一代能领略中文和中华文化之美的华人父母，或者是想通过学习汉语了解中国文化的人来说，学校无疑已经成为无出其右的重要平台。

2023 年 9 月 30 日，全校师生和各界人士济济一堂，共同庆祝“双节”（校庆和中秋节）。学校非常荣幸地邀请到了布伦瑞克市人事、组织、数字化和公共秩序部部长 Tobias Pollmann 博士出席并致辞。开场节目儿歌合唱《Bruder Jakob》由 E 班和 M 班的学生们表演，他们自奏自唱，并用德语、英语、法语和汉语四种语言，为这首妇孺皆知的儿歌带来了耳目一新又充满童稚的听感。随后，李飒爽校长宣布校庆联欢会正式开始。她回顾了学校的历史，展望了未来，并感谢了所有的“小老虎人”——这当然包括曾经的老师们，曾经的学生和家长们。副会长 Andreas Heinrich 随后也登台致辞，欢迎现场的宾客。接下来的文艺演出各有特色，舞台上的小演员们和大演员们都展示了各自的才华，为现场的热烈气氛推波助澜。

今年的中秋节恰逢 9 月 29 日，中秋意味着团圆，而完美的中国式“团圆”必定少不了人们围坐在一起吃“团圆饭”。文艺演出结束后的聚餐，学校准备了丰盛的中式和西式菜肴，大人孩子三两围坐，或吃或聊，大快朵颐，把“酒”言欢（没有酒，只有各式冷热饮料）。

二十周岁，恰是风华正茂。小老虎中文学校感谢这二十年里，所有“大老虎”和“小老虎”的真诚支持和无悔付出。期待下一个二十年，这是我们共同的约定！

Am 30. September, 2023 feierten rund 200 Gäste das 20-jährige Jubiläum der Chinesisch-Schule Kleine Tiger. Neben Schüler-/innen und Eltern waren auch Ehrengäste wie Stadtrat Dr. Tobias Pollmann und ehemalige Lehrkräfte eingeladen.

Die Schulleiterin Sashuang Li gab nach einer musikalischen Eröffnung einen Rückblick auf die vergangenen 20 Jahre. Der Vizepräsident der Deutsch-Chinesische Gesellschaft Braunschweig, Andreas Heinrich, berichtete von der Historie des Vereins. Dr. Tobias Pollmann gratulierte in Namen der Stadt Braunschweig zum Jubiläum der Schule. Nach einem anschließenden Buffet mit Spezialitäten der chinesischen Küche war die Jubiläumsfeier vollendet.

Die Chinesisch-Schule Kleine Tiger möchte sich bei allen Mitwirkenden herzlich bedanken.

小老虎中文学校
Chinesisch-Schule Kleine Tiger
20

虎中文学校
sisch-Schule Kleine Tiger

小老虎中文学校
Chinesisch-Schule Kleine Tiger

小老虎中文学校
Chinesisch-Schule Kleine Tiger

小老虎中文学校
Chinesisch-Schule Kleine Tiger
Lehrerzimmer
Hausmeister
Cafeteria

小老虎中文学校
Chinesisch-Schule Kleine Tiger
Lehrerzimmer
Hausmeister
Cafeteria

中文学校
chule Kleine Tiger

小老虎中文学校
Chinesisch-Schule Kleine Tiger
20

小老虎中文学校
Chinesisch-Schule Kleine Tiger

Schule Kleine Tiger
Hausmeister
Cafeteria